

**ЗАПИСКИ**  
**ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ**  
**ИМПЕРАТОРСКАГО**  
**РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА**

ИЗДАВАЕМЫЯ ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ УПРАВЛЯЮЩАГО ОТДѢЛЕНІЕМЪ

Барона **В. Р. Розена.**

ТОМЪ СЕДЬМОЙ.

**1892.**

(съ приложеніемъ двухъ таблицъ и одного портрета).

**С.-ПЕТЕРБУРГЪ.**

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

Вас. Остр., 9 лин., № 12.

**1893.**

Дальше, (стр. 2) мы еще узнаем, что памятникъ состоятъ изъ камня въ 15 ф. высоты, 5 ф. ширины и 15 дюймовъ толщины, прикрѣпленнаго на спинѣ каменной черепахи длинной въ 12 ф. и высотой въ  $3\frac{1}{2}$  фута.

Такимъ образомъ статья оставляетъ не совсѣмъ выясненной только величину самой надписи. Редакція говоритъ, что присланный ей изъ Кореи оттискъ (rubbing) былъ списанъ и фотолитографированъ (has been copied and photo-lithographed, l. c., p. 285), но не упоминаетъ о томъ, былъ ли онъ при этомъ уменьшенъ или нѣтъ, что впрочемъ особенной важности и не имѣетъ.

Ред.

---

## Разъясненія къ замѣткѣ „Недавнія казни въ городѣ Ездѣ“.

Въ VI томѣ «Записокъ Восточнаго Отдѣленія Императорскаго Русскаго Археологическаго Общества» стр. 321—327 было напечатано письмо изъ Езда о казняхъ бабидовъ, въ которомъ остались непонятными названія мѣстностей вблизи Езда. Лицо, доставившее намъ письмо, весьма обязательно сообщило необходимыя разъясненія, устраняя вопросительныя знаки въ нашемъ переводѣ, за что выражаемъ ему сердечную признательность.

سرای بافقیا (стр. 322, 324) называется «Каравансерай въ окрестностяхъ Езда, въ которомъ останавливаются жители деревни Бафикъ — «باقق», такъ что въ переводѣ слѣдуетъ читать . . . . недалеко отъ каравансерая Бафикійцевъ»...

نك كوشك (стр. 323, 325) нужно измѣнить въ نل كوشك — «холмъ Кошкъ, за городомъ близъ пустыни» и въ переводѣ . . . «въ одну яму на холмѣ Кошкъ».

منشاد (стр. 323, 325) — «довольно значительная деревня въ горахъ Езда, въ двѣнадцати фарсахъ отъ послѣдняго, куда многіе перебираются на лѣто».

В. Жуковскій.